



ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΠΑΙΔΕΙΑΣ
ΔΙΑ ΒΙΟΥ ΜΑΘΗΣΗΣ ΚΑΙ ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ
ΚΡΑΤΙΚΟ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΓΛΩΣΣΟΜΑΘΕΙΑΣ

MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION
DE LA FORMATION CONTINUE ET DES CULTES
CERTIFICATION EN LANGUE FRANÇAISE

NIVEAU

C1

sur l'échelle proposée par le Conseil de l'Europe

ÉPREUVE

1

compréhension de l'écrit et maîtrise du système de la langue

Session

mai 2012

ATTENTION

- Ne pas ouvrir le livret avant le début de l'épreuve.
- Essayer de répondre à toutes les questions.
- Ne donner qu'une seule réponse à chaque question.
- Reporter les réponses sur la feuille de réponses « 1 ».
- Durée de l'épreuve : 80 minutes.

ACTIVITÉ 1

Dans l'article « 5 raisons d'avoir des relations amicales au travail », faites correspondre les sous-titres aux textes. Attention, il y a un sous-titre en trop.

Pour chaque item, cochez la case correspondant à votre choix sur la feuille de réponses.

TEXTES	
1.	« En ce qui concerne Charles, nous avons pris nos distances quand j'ai quitté l'entreprise où nous travaillions. Nous n'avions plus grand-chose à nous dire et j'étais un peu lasse de son rire bruyant et omniprésent », déclare Giselle.
2.	« Alors que j'étais jeune recrue pour un magazine réputé pour ses vendettas voilées parmi le personnel, j'ai reçu la visite de Mike, un ancien de la place qui occupait le bureau à côté du mien. Il m'a révélé de qui je devais me méfier et à qui je pouvais me fier. J'avais vraiment besoin de quelqu'un pour me guider sur le terrain hostile sur lequel je m'étais engagé », se rappelle Claude.
3.	De nombreuses études ont permis de confirmer ce que les gestionnaires avisés savent instinctivement : les relations de travail permettent d'accroître la productivité et de diminuer le taux d'absentéisme.
4.	« Charlotte, une collègue attachante, avait le don de me faire rire. Quand j'ai quitté mon emploi, j'ai éprouvé un tel sentiment de perte qu'il m'a fallu trouver d'autres moyens pour préserver cette relation. C'est ainsi que, 27 ans plus tard, notre relation dure toujours », explique Marianne.
5.	Quand on partage projets et contraintes, on a encore plus de raisons de compter les uns sur les autres. « Vos collègues savent ce que vous traversez, ils connaissent vos angoisses et vos frustrations », souligne Emma Robertson-Blackmore, psychologue.

www.plaisirssante.ca

SOUS-TITRES	
A.	Les relations amicales aident à éviter les pièges
B.	Les relations amicales peuvent se transformer en amitiés durables
C.	Les relations amicales permettent à vos camarades de travail de comprendre votre stress
D.	Les relations amicales se substituent à la famille
E.	Les relations amicales peuvent disparaître de votre existence
F.	Les relations amicales font souvent de vous un meilleur employé

ACTIVITÉ 2

Rétablissez l'ordre initial de l'article en mettant une croix en regard de chaque item : l'ordre des lettres représente l'ordre des lignes.

Pour chaque item, cochez la case correspondant à votre choix sur la feuille de réponses.

	Les sports des Jeux de Londres 2012 : Cyclisme – Mountain bike	A	B	C	D	E
	Les compétitions de mountain bike cross-country aux Jeux Olympiques se déroulent dans un paysage rude	X				
6.	et le confort, ce qui n'est pas une tâche aisée étant donné le relief du terrain. Ils doivent être rapides et suffisamment légers pour gravir les terrains accidentés					
7.	à passer la ligne d'arrivée remporte l'or. Les vélos utilisés pour les épreuves de mountain bike sont construits pour la vitesse, la résistance					
8.	mais aussi robustes et stables pour pouvoir effectuer des descentes à des vitesses extrêmes. Pour Londres 2012, la compétition de mountain bike se déroulera à Hadleigh Farm dans l'Essex. Le circuit, nouvellement construit spécialement					
9.	et accidenté. Tous les coureurs commencent ensemble et doivent réaliser un certain nombre de tours de circuits. Les courses durent environ une heure et quarante-cinq minutes					
10.	pour les hommes comme pour les femmes. Il n'y a pas de manches : pour les épreuves masculines et féminines, tous les concurrents partent ensemble et le premier coureur					
	pour les Jeux Olympiques, sera un défi pour les concurrents du monde entier.					X

www.london2012.com/fr

ACTIVITÉ 3

Lisez cet article.

Comparatif : les livres électroniques



Florence Legrand

Des années qu'on parle de lui ! Après de multiples tentatives de séduction soldées en échecs cuisants, le livre électronique semble enfin réunir

quelques arguments pour convaincre. Aidé par des technologies plus abouties, il est désormais capable de s'adresser au grand public, aussi large soit-il. Véritable mini-bibliothèque ambulante, l'eBook offre un confort de lecture indéniable, une faible consommation d'énergie et la possibilité d'embarquer des centaines de bouquins dans à peine 200 grammes en moyenne. Ce produit résolument nomade est apte à séduire les étudiants, les professionnels, les lecteurs assidus (si, si), mais aussi occasionnels.

Toutefois, sa consécration n'est pas encore pour aujourd'hui, trop de freins ralentissent sa percée. Les maisons d'édition ne jouent pas encore le jeu. Trop peu de versions numérisées de leurs ouvrages (Hachette y vient, Gallimard aussi) sont disponibles - surtout quand on voit le nombre de titres qui sortent chaque mois, on est vraiment loin du compte.

L'eBook est sur la bonne voie, mais il peut faire mieux, en s'affranchissant par exemple de sa nécessaire liaison avec l'ordinateur pour télécharger du contenu. Vous l'avez compris, si les liseuses actuelles ont de quoi interpellier, il faudra encore pas mal d'améliorations pour en faire des objets aussi divertissants qu'utiles. Rentrera-t-il dans les usages ? Une belle histoire - écrite à plusieurs mains - à suivre...

Techniquement, le livre électronique est au point. Capable d'ingurgiter des milliers de pages (jusqu'à 200 titres) et de tenir sans recharge des semaines durant (deux, voire trois mois), l'eBook est un appareil malin. La question récurrente à la vue de ce produit électronique est souvent la suivante : "n'est-ce pas fatiguant pour les yeux ?". La réponse est : non, absolument pas. Non seulement les textes apparaissent aussi clairement que sur un livre papier, en prime, les angles de vision sont larges et l'on peut poursuivre sa lecture même en plein soleil.

À croire que toute mutation d'un bien culturel vers le monde numérique ne peut se faire sans difficulté, sans douleur. Le petit monde de l'édition a longtemps émis une résistance au fait que le livre papier puisse avoir son pendant numérique.

Aujourd'hui, si l'offre sur Internet est encore maigrelette, c'est qu'il y a une explication.

Le livre numérisé est, en général, vendu moins cher (pas de beaucoup d'ailleurs) que la version papier, sans compter la perte de la commission sur la distribution en librairie que touchent les éditeurs. Un manque à gagner donc. Or, le livre numérique ne décollera que le jour où l'offre de contenu disponible sera suffisante et, surtout, attrayante en terme de prix. En outre, les fichiers téléchargeables sont, bien évidemment, soumis à des verrous électroniques, les fameux DRM - sauf pour les contenus gratuits que l'on peut trouver. Cet autre frein empêche, par exemple, qu'un ouvrage numérique ne soit prêté à l'un de ses amis. En outre, chaque livre disposant de son format propriétaire, il n'est pas possible d'acheter son livre n'importe où, ce qui limite d'autant plus l'accès au contenu ! Là encore, l'exemple peu probant de l'industrie du disque ne doit pas être assez parlant...

Le livre électronique est un formidable outil. Disons plutôt qu'il est bourré de potentiel, mais que pour offrir le meilleur de lui-même, il lui faut encore évoluer. La technique offrant des résultats probants à ce jour, il manque un coup de main de la part des gros éditeurs et des sociétés de presse. Le jour où un kiosque virtuel bien achalandé sera proposé et que des offres d'abonnements intéressantes l'accompagneront, alors là, oui, l'eBook aura toutes ses chances de séduire.

Il devra également supporter une multitude de formats pour se rendre encore plus attrayant, surtout si son prix demeure aussi élevé : 300 euros en moyenne pour un produit comportant de si nombreux freins, ça reste encore cher.

Enfin, à quand la version tactile qui autorise la prise de note ? Incroyable que cette techno ne se soit pas introduite dans un objet qui fait avant tout appel au toucher. Les eBook testés proposent certes de "petits plus", comme la lecture de photos (en dégradés de gris du coup) ou de MP3, ou le choix de polices, mais ces fonctionnalités relèvent plus du gadget sympathique que d'un véritable service.

Terminons par la question - rengaine - qui fâche encore parfois dans les dîners : le livre électronique va-t-il tuer le livre papier ? Aucune raison de craindre cela. La cohabitation pourrait bien se faire. En revanche, au risque de nous répéter, on souhaite à l'édition de ne pas suivre les traces de l'industrie du disque. En clair, de réagir maintenant plutôt que de se plaindre plus tard - trop tard...

www.lesnumeriques.com

ACTIVITÉ 3.1

Après avoir lu l'article « Comparatif : les livres électroniques », choisissez pour chaque item la proposition qui vous paraît correcte.

Cochez sur la feuille de réponses la case correspondant à votre choix.

11. Quel autre titre pourriez-vous donner à l'article ?	
A. <input type="checkbox"/> La guerre des fabricants de livres électroniques.	B. <input type="checkbox"/> Le livre électronique triomphe sur le livre papier.
C. <input type="checkbox"/> Le livre électronique : des améliorations en attente.	
12. L'auteur de l'article	
A. <input type="checkbox"/> est une admiratrice inconditionnelle du livre électronique.	B. <input type="checkbox"/> s'efforce d'être impartiale par rapport au livre électronique.
C. <input type="checkbox"/> n'utiliserait pas un livre électronique parce que son utilisation est compliquée.	
13.	A. <input type="checkbox"/> Quant au téléchargement de titres, la collaboration du livre électronique et de l'ordinateur est indispensable dans le but d'obtenir les meilleurs résultats possibles.
	B. <input type="checkbox"/> Quant au téléchargement de titres, le livre électronique ne doit plus dépendre de l'ordinateur.
	C. <input type="checkbox"/> La diffusion du livre électronique n'est garantie que si la relation étroite avec l'ordinateur continue au niveau du téléchargement de titres.
14.	A. <input type="checkbox"/> Comme il arrive souvent en pareil cas, la transition du livre papier au livre électronique n'a pas été facile pour les maisons d'édition.
	B. <input type="checkbox"/> Ce n'est pas du tout normal que le passage du livre papier à sa version électronique ait été tellement facile pour les maisons d'édition.
	C. <input type="checkbox"/> Comme on pouvait s'y attendre, la transition du livre papier au livre électronique a été facile pour les maisons d'édition.
15.	A. <input type="checkbox"/> La lecture de photos sans une grande variété de couleurs est un petit handicap pour les livres électroniques testés.
	B. <input type="checkbox"/> La lecture de photos s'est finalement révélée comme un vrai service pour les livres électroniques testés.
	C. <input type="checkbox"/> La lecture de photos ne peut pas être considérée comme un vrai atout pour les livres électroniques testés.

ACTIVITÉ 3.2

Faites correspondre les mots encadrés dans le texte aux explications ci-dessous. Attention, il y a une explication en trop.

Pour chaque item, cochez la case correspondant à votre choix sur la feuille de réponses.

MOTS	EXPLICATIONS
16. indéniable	A. ingénieux
17. nomade	B. envisageable
18. malin	C. mobile
19. bourré	D. désirable
20. attrayant	E. plein
	F. évident

ACTIVITÉ 3.3

Après avoir lu l'article « Comparatif : les livres électroniques », reliez le début de chaque phrase (colonne A) à sa suite (colonne B). Attention, il y a une suite de phrase en trop.

Pour chaque item, cochez la case correspondant à votre choix sur la feuille de réponses.

COLONNE A	COLONNE B
21. L'autonomie	A. du livre électronique est un atout appréciable pour les étudiants.
22. Le prix	B. du livre électronique garantit une lisibilité optimale sans reflet.
23. Le caractère nomade	C. du livre électronique est énorme par rapport à son poids plume.
24. L'écran	D. du livre électronique permet aux éditeurs de proposer davantage de titres.
25. La capacité de stockage	E. du livre électronique permet au lecteur de ne pas être obligé de recharger souvent sa batterie.
	F. du livre électronique doit connaître une chute significative pour intéresser le public de lecteurs.

ACTIVITÉ 3.4

Essayez d'associer les mots et les explications. Attention, il y a une explication en trop.

Pour chaque item, cochez la case correspondant à votre choix sur la feuille de réponses.

MOTS				
26. liseuse	27. fichier	28. verrou	29. version tactile	30. police

EXPLICATIONS	
A.	Relatif à certains écrans qui réagissent au contact des doigts.
B.	Ensemble de données conservées sous un nom donné dans la mémoire de l'ordinateur ou sur un support de stockage.
C.	Dispositif défensif qui bloque une action. Sur un ordinateur, cela peut désigner aussi un espace protégé.
D.	Ensemble des touches d'un appareil.
E.	Forme des lettres, des chiffres, des caractères qu'on imprime.
F.	Support électronique sur lequel il est possible de télécharger des livres numériques.

ACTIVITÉ 4

Lisez cet article.



La clique des workaholics

Ou comment gérer ces accros au boulot incapables de déconnecter

Par Peggy Frey



Le soleil réchauffe votre nuque, le sel picote légèrement votre peau, le sable s'écoule tranquillement entre vos doigts... pas de doute, vous êtes en vacances. Et pas n'importe lesquelles : celles que l'on attend toute l'année durant ; celles que l'on prend soin de préparer, de fantasmer... Alors que vous savourez chaque microseconde qui passe, sachez que d'autres comptent péniblement les heures. Qui donc ? Ces personnes que l'on surnomme les workaholics, c'est-à-dire les accros du boulot, les affolés du desk, les dingues du brainstorming. Caractéristiques de ce groupe ô combien étrange ? Les vacances donnent à ses membres des boutons. L'idée de lâcher un ordinateur plus de deux jours consécutifs les rend malades. Un grain de sable s'immisce dans leur périmètre vital et c'est l'apoplexie garantie. Une poignée d'hurluberlus, pensez-vous ? Au contraire, cette tribu ne cesse de s'agrandir.

« Même si je ne le crie pas sur tous les toits, j'avoue faire partie des workaholics, raconte Héléne, agent immobilier à Paris. Je suis incapable de partir en vacances sans mon ordinateur et mes dossiers en cours... C'est maladif, je consulte mes e-mails au moins vingt fois par jour, je passe des coups de fil, je fais des recherches... C'est plus fort que moi : il faut que je me tienne au courant ! » Cette quadra parisienne est loin d'être seule dans son cas. D'après une récente étude menée par TripAdvisor, aujourd'hui plus de 50% des Français partent en vacances avec leur smartphone.

C'est grave, docteur ? « Ça peut vite le devenir ! s'exclame Annie Debard, psychologue du travail. L'homme n'est pas fait pour ne pas s'arrêter, il faut savoir mettre les batteries à plat pour mieux repartir. J'ai déjà rencontré des patients dont le corps a littéralement lâché faute de repos. C'est assez brutal : tout à coup le corps ne répond plus, il refuse catégoriquement de se lever ! » Cet état se traduit sur le papier par un "burn out". Un diagnostic devenu très courant. Le

drame aujourd'hui, d'après la psychologue, c'est que le workaholisme gagne du terrain. « Certains deviennent accros au boulot **sciemment**, pour combler un vide et fuir l'ennui. Pour d'autres, cet état de dépendance s'installe de façon beaucoup plus sournoise, explique-t-elle. Ça commence par un dossier rapporté sous le bras un soir à la maison ; ça se poursuit par des réunions qui s'éternisent, et ça s'achève par des consultations d'e-mails au quotidien sur la plage... C'est l'époque qui veut ça. » Une entreprise nouvelle génération toujours plus exigeante, combinée à des outils high-tech toujours plus performants ? Devenir workaholic à ses dépens est finalement un jeu d'enfant. « Au début, c'est formidable, reprend Annie Debard, on se sent pousser des ailes. Être dans le travail à 100% donne l'illusion d'être ultra-important, indispensable, autant de sentiments très flatteurs pour l'ego. On y prend très vite goût... au même titre qu'une drogue. On plane, jusqu'au jour où, pour une raison ou une autre, un supérieur nous déçoit, une augmentation nous échappe, et là, on a le sentiment d'avoir tout sacrifié pour rien. »

Gare donc à ne pas se brûler les ailes. Heureusement, il y a des moyens pour résister. « Il faut déjà apprendre à dire "non" à son supérieur, insiste Annie Debard. C'est primordial de ne pas se laisser manger. Vous gagnerez en respect. » Pour les sujets déjà bien atteints, la psychologue conseille un sevrage **en douceur** : « Pas question de prendre trois semaines de vacances **d'un coup** ! Ce serait l'échec garanti ! Commencez par quelques jours, puis forcez-vous à ne plus prendre de dossiers à traiter le week-end. » Les Américains ont décidé de réagir en créant à travers le pays des réunions de workaholics anonymes. L'idée ? Se sevrer par la parole, la lecture, les échanges, l'écriture ou le sport... Bonne nouvelle, l'association américaine a également une antenne française qui propose des réunions toutes les semaines... vacances incluses.

ACTIVITÉ 4.1

Après avoir lu l'article « La clique des workaholics », choisissez pour chaque item la proposition qui vous paraît correcte.

Cochez la case correspondant à votre choix sur la feuille de réponses.

31. Selon l'article, les accros au boulot	
A. <input type="checkbox"/>	ont besoin d'aide.
B. <input type="checkbox"/>	détestent les relations sociales.
C. <input type="checkbox"/>	sont indépendants dans l'organisation de leur vie.
32. Laquelle des maximes suivantes exprime l'idée centrale de l'article ?	
A. <input type="checkbox"/>	De la modération en toutes choses !
B. <input type="checkbox"/>	Si c'est un destin inévitable, pourquoi vouloir l'éviter ?
C. <input type="checkbox"/>	L'envie est de toutes les passions humaines la plus constante.
33.	A. <input type="checkbox"/> Les dopés au travail aiment les vacances si elles ne durent pas longtemps.
	B. <input type="checkbox"/> Les dopés au travail ne se décontractent pas pendant les vacances.
	C. <input type="checkbox"/> Les dopés au travail se sentent fatigués pendant les vacances.
34.	A. <input type="checkbox"/> Hélène souhaite arrêter de figurer parmi les accros au travail mais elle se sent sans aide pour y parvenir.
	B. <input type="checkbox"/> Hélène clame haut et fort qu'elle fait partie du clan des accros au travail.
	C. <input type="checkbox"/> Hélène aime suivre passionnément et de près son travail.
35.	A. <input type="checkbox"/> Selon l'article, on devient souvent accro au travail malgré soi.
	B. <input type="checkbox"/> Selon l'article, on devient souvent accro au travail en imitant les autres.
	C. <input type="checkbox"/> Selon l'article, on ne devient accro au travail que si on le désire.

ACTIVITÉ 4.2

Des amis francophones ont tenté de vous expliquer ce que peut signifier chacun de ces mots imprimés en gras dans l'article. Tâchez de faire correspondre chaque mot à l'explication de vos amis. Attention, il y a une explication en trop.

Pour chaque item, cochez la case correspondant à votre choix sur la feuille de réponses.

MOTS	EXPLICATIONS
36. littéralement	A. soudainement
37. tout à coup	B. en une fois
38. sciemment	C. correctement
39. en douceur	D. peu à peu
40. d'un coup	E. véritablement
	F. exprès

ACTIVITÉ 4.3

Votre amie Rita n'est pas sûre du sens des mots soulignés dans l'article que vous venez de lire. Parmi ses propositions, indiquez-lui chaque fois celle qui vous semble le mieux convenir au contexte.

Pour chaque item, cochez la case correspondant à votre choix sur la feuille de réponses.

41. donnent à ses membres des boutons
- A. n'offrent rien à ses membres
 B. énervent ses membres
 C. font bénéficier ses membres de temps libre
42. mettre les batteries à plat
- A. dépenser de l'énergie
 B. se relaxer
 C. consulter un spécialiste
43. on se sent pousser des ailes
- A. on se sent épuisé
 B. on se sent à l'aise
 C. on se sent puissant
44. On y prend très vite goût
- A. On l'apprécie très vite
 B. On veut très vite le goûter
 C. On s'en débarrasse facilement
45. se brûler les ailes
- A. s'éloigner de son objectif
 B. subir des pertes
 C. manifester de l'arrogance

ACTIVITÉ 4.4

Dites si les personnes dont les opinions sont rapportées ci-dessous

A. sont favorables au travail à toute heure

B. sont opposées au travail à toute heure

C. ne prennent pas position

Pour chaque item, cochez la case correspondant à votre choix sur la feuille de réponses.

46. « Je me sens complètement désœuvrée si je ne travaille pas continuellement. Tout me paraît vide, dénué d'intérêt et de sens. »	A. <input type="checkbox"/>	B. <input type="checkbox"/>	C. <input type="checkbox"/>
47. « Travailler beaucoup, ne pas compter mes heures et sacrifier même du temps libre pour mes dossiers ? Je me sentirais piégé. »	A. <input type="checkbox"/>	B. <input type="checkbox"/>	C. <input type="checkbox"/>
48. « C'est vrai que ça fait six ans que j'ai renoncé à trouver un travail intéressant, maintenant je surfe sur les opportunités motivantes. »	A. <input type="checkbox"/>	B. <input type="checkbox"/>	C. <input type="checkbox"/>
49. « Je suis boulimique de production. Sans doute une façon de me sentir vivant... J'ai besoin d'être débordé en permanence pour me sentir équilibré. »	A. <input type="checkbox"/>	B. <input type="checkbox"/>	C. <input type="checkbox"/>
50. « J'aime les activités variées mais ce que j'aime avant tout, c'est pouvoir les faire partager. »	A. <input type="checkbox"/>	B. <input type="checkbox"/>	C. <input type="checkbox"/>

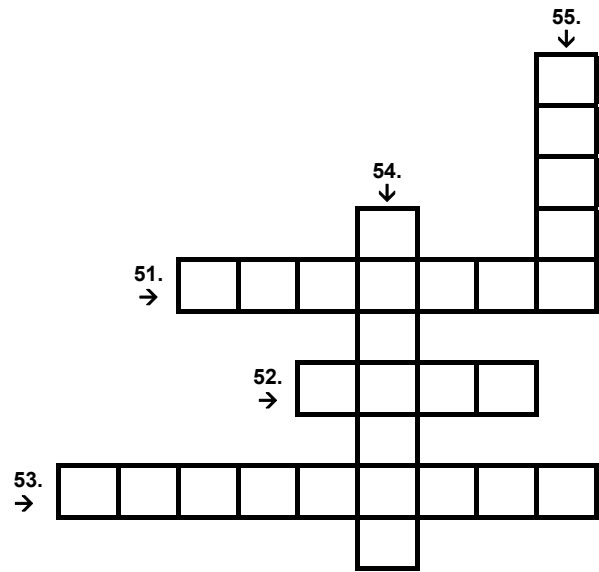
ACTIVITÉ 5

MOTS CROISÉS : « **Contraires** »

Quel mot pourrait compléter chacun des proverbes suivants ? Remplissez la grille.

Reportez ces mots sur la feuille de réponses.

51.	Les petits ruisseaux font les rivières.
52.	Qui achète ce qu'il ne peut,, après, ce qu'il ne veut.
53.	Les mœurs engendrent les bonnes lois.
54.	Dieu me garde de mes amis ! Mes, je m'en charge.
55.	Plus on se hâte, on avance.



ACTIVITÉ 6

Vous avez reçu ce mail. Un virus a transformé certaines lettres en espaces vides. Essayez de retrouver les mots altérés. Chaque espace vide correspond à un mot manquant.

Reportez ces mots sur la feuille de réponses.



- 56.
- 57.
- 58.
- 59.
- 60.

ΣΑΣ ΥΠΕΝΘΥΜΙΖΟΥΜΕ ΟΤΙ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΜΕΤΑΦΕΡΕΤΕ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΑΠΑΝΤΗΣΕΙΣ ΣΑΣ ΣΤΟ ΕΝΤΥΠΟ 1.

ΤΕΛΟΣ ΜΗΝΥΜΑΤΟΣ